

*Republic of the  
Marshall Islands*



Cour internationale de Justice

Enregistré au Greffe le :

International Court of Justice

Filed in the Registry on : 0 JAN. 2004/47

*800 Second Avenue, 18th Floor • New York, New York 10017  
Tel. (212) 983-3040 • Fax. (212) 983-3202  
email: [rmian@aol.com](mailto:rmian@aol.com)*

**INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE**

**LEGAL CONSEQUENCES OF THE CONSTRUCTION OF A WALL  
IN THE OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORY  
(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)**

**MEMORIAL OF THE  
REPUBLIC OF THE MARSHALL ISLANDS**

29 January 2004



*Republic of the  
Marshall Islands*



*Permanent Mission  
to the United Nations*

*800 Second Avenue, 18th Floor • New York, New York 10017  
Tel. (212) 983-3040 • Fax. (212) 983-3202  
email: [rmian@acl.com](mailto:rmian@acl.com)*

January 29, 2004

Mr. Philippe Couvreur  
Registrar of the Court  
International Court of Justice  
2517 KJ The Hague  
The Netherlands

Re: Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory

Sir:

To His Excellency, the President, to the Judges of the International Court of Justice, the undersigned being duly authorized by the Republic of the Marshall Islands, I have the honour of transmitting to you this Memorial in accordance with Article 66, paragraph 2 of the Statute of the Court, Article 105 of the Rules of the Court, and the Court's Order, dated 19 December 2003. For the Court's convenience, I have enclosed with this package 30 English and 30 French copies. The Court should consider the English version to be my Government's official submission. I have also enclosed with this package a CD-Rom which contains electronic copies of both versions.

As the Republic of the Marshall Islands, the Federated States of Micronesia, and the Republic of Palau share similar concerns with respect to the advisory opinion request, they have decided to submit separate but substantially identical written submissions to the Court.

Thank you for your consideration.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Alfred Capelle'.

H.E. Mr. Alfred Capelle  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of the Republic of the  
Marshall Islands to the United Nations



The Government of the Republic of the Marshall Islands presents its compliments to the Registrar of the International Court of Justice and, with reference to the letter of 19 December 2003 by which member States of the United Nations were invited to present their views regarding the question referred to the Court in General Assembly resolution A/RES/ES-10/14 of 8 December 2003, has the honour to present the following written submission.

The Republic of the Marshall Islands is not in a position to make submissions with respect to the merits of the substantive issues raised by the said request. The present submission is made without prejudice to its views on the specific substantive question that has been put before the Court.

The Republic of the Marshall Islands is a small pacific island State and a member of the United Nations that is committed to the principles and protections afforded by international law, the International Court of Justice and the United Nations. It is concerned by several aspects of the advisory opinion request submitted in the aforementioned General Assembly resolution. The Republic of the Marshall Islands' decision not to vote in favor of this resolution reflects its view that the request for an advisory opinion is inappropriate in this case and that there are compelling reasons for the Court to exercise its discretion to decline to respond to this request, even if the Court finds that it does in fact have jurisdiction to do so.

The request contained in resolution ES-10/14 asks the Court to address an issue that is fundamentally in dispute. The Republic of the Marshall Islands is concerned that reliance on the advisory opinion procedure in such a case risks circumventing and eroding the principle, enshrined in Article 36 of the Court's statute, that contentious issues can only be brought before the Court with the consent of the parties concerned and thus threatens to undermine the stature and judicial integrity of the Court and establish a dangerous precedent.

The request seeks to embroil the Court in a charged and inflammatory political issue by way of the advisory opinion request. The political and contentious nature of this subject is amply borne out not only by its divisive effect on the political organs of the United Nations, but by the use of terminology and of legal assertions and assumptions throughout the text of resolution ES-10/14 that are themselves the subject of considerable dispute, and for which the Court's imprimatur is indirectly sought. The adoption of General Assembly resolution A/RES/ES-10/13 of 21 October 2003, which determined issues strikingly similar to those put before the Court also raises doubts as to the extent to which this request for an advisory opinion can be considered a genuine request for legal guidance in accordance with Article 96 of the UN Charter.

Given the formulation of the question and the context in which it is adopted, the Republic of the Marshall Islands is concerned that any non-binding advisory opinion on the substantive issue may have significant detrimental effects. It would risk introducing further acrimony between the parties, undermine the prospects for a peaceful and negotiated settlement, and, in the process, possibly taint the reputation of the Court to the detriment of those States, especially small States, that look to the International Court of Justice for the authoritative resolution of disputes in accordance with international law.

In this regard, the Republic of the Marshall Islands notes that the parties concerned have committed themselves to comprehensively resolving all outstanding issues between them by a process of negotiation, in accordance with relevant Security Council Resolutions and in the framework of the "Performance-Based Road Map", sponsored by the Quartet, where the UN plays a central role, and endorsed by the Security Council in resolution 1515 of 19 November 2003. This resolution was adopted less than three weeks before the General Assembly passed the resolution at issue in the present proceedings. The involvement of the Court in one isolated aspect of this dispute, without the consent of both parties, seems to run counter to the dispute settlement mechanism agreed between the parties. It also undercuts the endorsement of this mechanism by the Security Council - the organ charged with primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the United Nations Charter, and which is still seized of and engaged in the matter.

It is also noteworthy in this context that the request for an advisory opinion was never presented to the Security Council for its consideration before its submission to the General Assembly in emergency special session under the Uniting for Peace procedure, and that the Assembly was in regular session at the time. The Republic of the Marshall Islands is committed to adherence to the General Assembly Rules of Procedure and the requirements laid down in the Charter and other relevant UN documents as the basis for predictable and orderly proceedings applicable to all States and providing all States, particularly small States and those who might find themselves in the minority, with a sense of security and fair play. Without addressing this issue in detail, the Republic of the Marshall Islands is concerned about the apparent violations of procedural and substantive conditions in the present case.

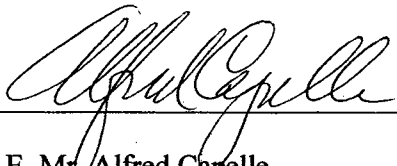
As a member of the United Nations, that shares the hopes of the international community for the peaceful resolution of the Israeli-Palestinian conflict in all its aspects, the Republic of the Marshall Islands supports the view expressed by several delegations in the debate on resolution ES-10/14 that the efforts of the international community should be directed towards steps which are conducive to dialogue and negotiations. The international community has recognized that the resolution of this conflict, in all its aspects, must be through negotiated settlement, as called for in Security Council resolutions 242 (1967) and 338 (1973). This principle was restated by the Secretary-General in concluding his report pursuant to General Assembly resolution ES-10/13. After analyzing all aspects of the barrier, he concluded:

After so many years of bloodshed, dislocation and suffering, it should be clear to all of us, as well as to the parties, that only through a just, comprehensive and lasting peace settlement based on Security Council resolutions 242(1968) and 338(1973) can the security of both Palestinians and Israelis be assured.

Without prejudice to its concerns about the route of the security barrier, and about the terrorism and violence in the region, the Government of the Republic of the Marshall Islands does not believe that referral of isolated issues to the Court, without the consent of the parties, can advance the peaceful resolution of the conflict, and is concerned at the detrimental impact such a move may have on the Court's ability to exercise its judicial function.

Accordingly, the Court is respectfully requested to exercise its discretion, on grounds of propriety, to decline to hear this case.

New York, 29 January 2004

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Alfred Capelle', is written above a horizontal line.

H.E. Mr. Alfred Capelle  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Republic of the Marshall Islands to the United Nations





*Republic of the  
Marshall Islands*



*Permanent Mission  
to the United Nations*

*800 Second Avenue, 18th Floor • New York, New York 10017*

*Tel. (212) 983-3040 • Fax. (212) 983-3202*

*email: rmiun@aol.com*

**TRIBUNAL INTERNATIONAL DE JUSTICE**

**CONSÉQUENCES JURIDIQUES DE LA CONSTRUCTION D'UN MUR  
DANS LE TERRITOIRE PALESTINIEN OCCUPÉ  
(DEMANDE D'OPINION CONSULTATIVE)**

**MÉMOIRE DE LA  
RÉPUBLIQUE DES ÎLES MARSHALL**

29 janvier 2004



Le Gouvernement de la République des Îles Marshall présente ses compliments au Greffier du Tribunal International de Justice et, en rapport avec la lettre du 19 décembre 2003 invitant les États membres des Nations unies à présenter leur point de vue sur la question transmise au Tribunal par la résolution de l'Assemblée générale A/RES/ES-10/14 du 8 décembre 2003, a l'honneur de présenter la soumission écrite suivante.

La République des Îles Marshall n'est pas dans une position lui permettant de faire des soumissions en ce qui concerne le bien-fondé des problèmes de fond soulevés par la demande susmentionnée. La présente soumission est faite sans tenir compte de son point de vue sur la question spécifique de fond qui a été présentée au Tribunal.

La République des Îles Marshall est un petit État insulaire du Pacifique et un membre des Nations unies qui respecte les principes et exerce la protection résultant du droit international, du Tribunal International de Justice et des Nations unies. Elle est préoccupée par plusieurs aspects de la demande d'opinion consultative qui a été soumise dans la résolution susmentionnée de l'Assemblée générale. La décision prise par la République des Îles Marshall de ne pas voter en faveur de cette résolution reflète son point de vue selon lequel la demande d'une opinion consultative n'est pas appropriée dans ce cas et qu'il existe des raisons convaincantes pour lesquelles le Tribunal devrait exercer ses pouvoirs discrétionnaires afin de refuser de répondre à une telle demande, même si le Tribunal conclut qu'en fait il a compétence en la matière et peut y répondre.

La demande contenue dans la résolution ES-10/14 invite le Tribunal à donner son opinion sur une question qui est fondamentalement controversée. La République des Îles Marshall craint que le recours à la procédure des opinions consultatives dans un tel cas risque d'affaiblir et de « tourner » le principe garanti par l'Article 36 des statuts du Tribunal, à savoir que les questions contentieuses ne peuvent être soumises au Tribunal qu'avec le consentement des parties concernées, et qu'une telle action menace donc de miner la stature et l'intégrité judiciaire du Tribunal, ainsi que de créer un précédent dangereux.

La demande cherche à impliquer le Tribunal dans une affaire politique pleine d'émotions et incendiaire par le biais d'une demande d'opinion consultative. La nature politique et contentieuse de ce sujet est rendue évidente non seulement par la discorde qu'elle causerait dans les organes politiques des Nations unies, mais aussi par l'emploi d'une terminologie et d'hypothèses et d'affirmations juridiques dans toutes les parties du texte de la résolution ES-10/14 qui font en elles-mêmes l'objet de désaccords considérables, et pour lesquelles l'approbation du Tribunal est recherchée indirectement. L'adoption de la résolution A/RES/ES-10/13 de l'Assemblée générale le 21 octobre 2003, qui a déterminé des questions étonnamment similaires à celles qui sont soumises au Tribunal, fait également naître des doutes quant à la mesure dans laquelle cette demande d'opinion consultative peut être considérée comme une demande légitime d'opinion juridique conformément à l'Article 96 de la Charte des Nations unies.

En raison de la formulation de la question et du contexte dans lequel elle est adoptée, la République des Îles Marshall craint que toute opinion consultative non obligatoire sur le fond du problème ait des effets préjudiciels importants. Ceci risquerait

d'augmenter encore davantage l'acrimonie entre les parties, de réduire les possibilités d'un règlement pacifique et négocié, et, ce faisant, une telle décision risquerait de ternir la réputation du Tribunal au détriment des États, et en particulier des petits États, qui s'adressent au Tribunal International de Justice pour obtenir une résolution finale de litiges conformément au droit international.

À cet égard, la République des Îles Marshall note que les parties concernées se sont engagées à résoudre de façon complète tous les problèmes en suspens entre elles par un processus de négociation, conformément aux Résolutions pertinentes du Conseil de Sécurité et dans le cadre de la « Feuille de route axée sur des résultats » sous l'égide du Quatuor, selon laquelle les Nations unies jouent un rôle central, et qui a été sanctionnée par le Conseil de Sécurité dans sa résolution 1515 du 19 novembre 2003. Cette résolution a été adoptée moins de trois semaines avant que l'Assemblée générale n'ait adopté la résolution en question dans la procédure en cours. La participation du Tribunal à un aspect isolé de ce litige, en l'absence du consentement des deux parties, semble aller à l'encontre du mécanisme de règlement du litige convenu par les parties. Elle affaiblit également la sanction de ce mécanisme par le Conseil de Sécurité – l'organe ayant la responsabilité principale pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales en vertu de la Charte des Nations unies, un organe qui participe toujours activement à l'application de ce mécanisme.

Il convient également de noter dans ce contexte que la demande d'une opinion consultative n'avait jamais été soumise au Conseil de Sécurité pour obtenir son opinion avant qu'elle ne l'ait été à l'Assemblée générale dans le cadre d'une réunion spéciale d'urgence en vertu de la procédure d'Union pour la paix, et que l'Assemblée générale était en session ordinaire à l'époque. La République des Îles Marshall s'est engagée à respecter les Règles de procédure de l'Assemblée générale et les stipulations figurant dans la Charte et dans d'autres documents pertinents des Nations unies comme base pour des actions prévisibles et disciplinées applicables à tous les États et donnant à tous les États, en particulier aux petits États et à ceux qui pourraient se trouver eux-mêmes dans la minorité, un sens de sécurité et de justice. Sans vouloir adresser cette question en détail, la République des Îles Marshall est inquiète à l'idée des violations apparentes des conditions de forme et de fonds dans l'affaire en question.

En tant que membre des Nations unies qui partage les espoirs de la communauté internationale pour la résolution pacifique du conflit israélo-palestinien dans tous ses aspects, la République des Îles Marshall soutient le point de vue exprimé par plusieurs délégations lors du débat sur la résolution ES-10/14, à savoir que les efforts de la communauté internationale devraient viser à rendre possibles des actions capables d'entraîner un dialogue et des négociations. La communauté internationale a reconnu que la résolution de ce conflit dans tous ses aspects doit se faire par le biais d'un règlement négocié, comme cela est stipulé dans les résolutions 242 (1967) et 338 (1973) du Conseil de Sécurité. Ce principe a été réitéré par le Secrétaire Général dans la conclusion de son rapport suivant la résolution ES-10/13 de l'Assemblée générale. Après avoir analysé tous les aspects de la barrière, il a conclu que :

Après tant d'années d'effusion de sang, de dislocation et de souffrance, il devrait être clair pour nous tous, ainsi que pour les parties concernées, que

la sécurité des Palestiniens et des Israéliens ne pourra être garantie que par le biais d'un règlement exhaustif conduisant à une paix durable sur la base des résolutions 242(1968) et 338(1973) du Conseil de Sécurité.

Sous réserve de ses préoccupations concernant l'itinéraire de la barrière de sécurité, ainsi que le terrorisme et la violence sévissant dans la région, le Gouvernement de la République des Îles Marshall ne pense pas que la transmission de questions isolées au Tribunal sans le consentement des parties pourra faciliter la résolution pacifique du conflit, et elle est inquiète à l'idée de l'impact préjudiciable qu'une telle décision pourrait avoir sur la faculté d'exercice par le Tribunal de sa fonction judiciaire.

Par conséquent, il est demandé respectueusement au Tribunal d'exercer ses pouvoirs discrétionnaires, sur la base du bien-fondé, et de refuser de se saisir de cette affaire.

New York, le 29 janvier 2004



---

Son Excellence, Monsieur Alfred Capelle  
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire  
Représentant permanent de la  
République des Îles Marshall auprès des Nations unies